



H8.00-12.00 XM H13.00XM-16.00XM-6

Chariot élévateur à contrepoids 8 000 à 16 000 kg @ 600mm

Le confort optimal de l'opérateur

La gamme H8.00-16.00XM offre aux caristes ce qui se fait de mieux en matière de confort et d'ergonomie dans l'industrie, ce qui permet d'atteindre des niveaux de productivité optimaux au cours du cycle de fonctionnement. Le siège à suspension, l'accoudoir et la colonne de direction sont totalement réglables, permettant à chaque opérateur d'adopter la position de travail qui lui convient. Le poste de conduite spacieux est doté d'un sol en caoutchouc et monté sur quatre grands supports en caoutchouc antivibrants, afin de protéger le cariste contre les chocs et les vibrations, ce qui contribue également à obtenir un faible niveau sonore de 74 dB (A) Leq.

Une visibilité inégalée

La conception révolutionnaire du poste de conduite offre une excellente visibilité panoramique. Il n'y a pas de tableau de bord placé à l'avant de la cabine, la visibilité à travers le pare-brise ne comporte par conséquent aucune obstruction. La visibilité vers le haut ne présente non plus aucun obstacle, grâce au protège-conducteur intelligent. Chaque partie de la cabine est réalisée en verre d'un seul tenant, ce qui empêche toute déformation et améliore considérablement la visibilité panoramique. Même par mauvais temps, les essuie-glaces avant, arrière et supérieurs et les dispositifs anti-condensation font en sorte que le cariste ait une visibilité claire.

Contrôle maximum, effort minimum

Un panneau d'affichage multifonctions à commande CANbus, placé à droite de l'opérateur, comporte un éventail complet de jauges et de témoins, y compris un indicateur des codes d'erreur. Une série de LED positionnées devant le cariste lui signale quand il doit contrôler le panneau, assurant ainsi que son attention n'est pas inutilement détournée de la tâche à effectuer.

Les commandes, qui exigent peu d'efforts, sont fixées à un accoudoir réglable fixé sur le siège. Les distributeurs électro-proportionnels garantissent une utilisation sans à-coups et sans effort des commandes de la manette/du levier. Le chauffage est de série, mais des options de climatisation de la cabine sont également disponibles.

Technologie avancée

Les idées avancées à l'origine de ce chariot ne se concrétisent pas uniquement dans la conception de la cabine, mais aussi dans toutes les autres parties du chariot.

- De nouveaux types de raccords à joints toriques ont été utilisés pour supprimer les fuites hydrauliques
- La nouvelle transmission Powershift est équipée d'une boîte de vitesses entièrement électronique. Elle est dotée de 3 rapports de transmission à la fois en marche avant et en marche arrière et d'un verrouillage en marche arrière. Le changement de direction se fait par le biais d'un levier monté sur la colonne ou par la célèbre pédale MONOTROL. Cette transmission est également dotée de paramètres réglables pour le moteur et la vitesse de translation.
- Choix entre freinage conventionnel pneumatique ou freins à bain d'huile, hydraulique
- Direction assistée à commande proportionnelle
- Système de protection du moteur et de la transmission (voyant, avertisseur sonore et coupure moteur)

Facilité d'entretien

Les principaux composants sont facilement accessibles, grâce à la cabine hydraulique qui s'incline latéralement. Tous les contrôles de transmission sont disposés de manière à permettre un entretien rapide. La conception unique du capot de l'aile permet un accès facile au moteur, garantissant ainsi à la fois facilité d'entretien et réduction maximale des durées d'immobilisation.

H8.00XM, H9.00XM, H10.00XM, H12.00XM, H13.00XM, H14.00XM-6, H16.00XM-6

CARACTÉRISTIQUES	1.1	Constructeur	
	1.2	Désignation modèle	
	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, canalisation électrique	
	1.4	Conduite: manuelle, accompagnant, debout, assise, préparateur de commande	
	1.5	Capacité nominale de charge	Q (kg)
	1.6	Centre de charge	c (mm)
	1.8	Porte à faux §	x (mm)
	1.9	Empattement	y (mm)

POIDS	2.1	Poids à vide	kg
	2.2	Charge par essieu en charge, avant/arrière	kg
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg

ROUES ET PNEUS	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE= pneus pleins	
	3.2	Dimensions des roues, avant	
	3.3	Dimensions des roues, arrière	
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)	
	3.6	Largeur de la voie, avant	b ₁₀ (mm)
	3.7	Largeur de la voie, arrière	b ₁₁ (mm)

DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât, α = avant/β = arrière	degrés
	4.2	Hauteur mât abaissé	h ₁ (mm)
	4.3	Levée libre	h ₂ (mm)
	4.4	Hauteur de levage	h ₃ (mm)
	4.5	Hauteur mât déployé	h ₄ (mm)
	4.7	Hauteur de la cabine	h ₆ (mm)
	4.8	Hauteur siège	h ₇ (mm)
	4.12	Hauteur de l'axe de remorquage	h ₁₀ (mm)
	4.19	Longueur hors tout	l ₁ (mm)
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ (mm)
	4.21	Largeur hors tout	b ₂ (mm)
	4.22	Dimensions des fourches	s/e/l (mm)
	4.23	Tablier porte-fourches selon	
	4.24	Largeur tablier porte-fourches	b ₃ (mm)
	4.25	Extérieur à extérieur, positionneur de fourches	b ₅ (mm)
	4.30	Déplacement latéral, à partir du centre du chariot	b ₈ (mm)
	4.31	Garde au sol sous le mât, en charge	m ₁ (mm)
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂ (mm)
	4.33	Largeur d'allée avec palette 1 000 mm x 1 200 mm de large ◆	Ast (mm)
4.35	Rayon de giration extérieur	W _a (mm)	
4.36	Rayon de giration intérieur	b ₁₃ (mm)	

PERFORMANCES	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h
	5.2	Vitesse de levage en charge/à vide	m/sec
	5.3	Vitesse de descente en charge/à vide	m/sec
	5.5	Force de traction en charge/à vide	N
	5.7	Performances en rampes en charge/à vide †	% (at 1.5 km/h)
	5.9	Temps d'accélération avec/sans charge	s
	5.10	Frein de service	

MOTEUR	7.1	Constructeur/type moteur	
	7.2	Puissance moteur, en conformité avec ISO1585	kW
	7.3	Vitesse contrôlée	rpm
	7.4	Nombre de cylindres/déplacement	cm ³
	7.5	Consommation selon VDI	l/h
	7.21	Moment du moteur	Nm/rpm

AUTRE	8.1	Commande de la propulsion	
	8.2	Pression de service pour les accessoires	bar
	8.3	Débit d'huile pour les accessoires	l/min
	8.4	Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur ▶	dB (A)
		Puissance sonore garantie (Lwaz) ○	dB
8.5	Accouplement modèle/type DIN		

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
H8.00XM		H9.00XM		H10.00XM		H12.00XM	
Diesel		Diesel		Diesel		Diesel	
Assise		Assise		Assise		Assise	
8 000		9 000		10 000		12 000	
600		600		600		600	
725		725		755		755	
2 700		2 700		2 900		2 900	

11 928		12 508		14 144		15 787	
17 927	2 001	19 414	2 094	21 548	2 596	25 060	2 727
6 001	5 927	5 997	6 511	6 875	7 269	7 453	8 334

L		L		L		L	
9,00 x 20/12PR		9,00 x 20/12PR		10,00 x 20/14PR		10,00 x 20/14PR	
9,00 x 20/12PR		9,00 x 20/12PR		10,00 x 20/14PR		10,00 x 20/14PR	
4X	2	4X	2	4X	2	4X	2
2 190		2 190		2 190		2 190	
1 930		1 930		1 930		1 930	

15	12	15	12	15	12	15	12	
4 155		4 155		4 455		4 455		
-		-		-		-		
5 400		5 400		5 400		5 400		
6 820		6 820		7 120		7 120		
3 015		3 015		3 033		3 033		
1 742		1 742		1 760		1 760		
635		635		653		653		
5 495		5 495		5 725		5 725		
4 275		4 275		4 505		4 505		
2 490	2 452	2 490	2 452	2 490	2 452	2 490	2 452	
65	200	1 220	65	200	1 220	75	200	1 220
75 mm type axe		75 mm type axe		75 mm type axe		75 mm type axe		
2 350		2 350		2 350		2 350		
520 - 2 230		520 - 2 230		520 - 2 230		520 - 2 230		
150		150		150		150		
260		260		280		280		
295		295		315		315		
6 037		6 037		6 235		6 235		
3 912		3 912		4 080		4 080		
1 373		1 373		1 481		1 481		

27,5	29,9	27,5	29,9	28,0	30,4	27,0	30,0
0,48	0,73	0,48	0,73	0,34	0,53	0,34	0,53
0,50	0,48	0,50	0,48	0,49	0,46	0,49	0,46
82 000	36 000	82 000	36 500	80 000	41 400	79 000	45 000
46	32	42	31	36	31	31	30
4,0	3,6	4,0	3,6	4,0	3,9	4,0	3,9
Pneumatique/Hydraulique		Pneumatique/Hydraulique		Pneumatique/Hydraulique		Pneumatique/Hydraulique	

Perkins 1106 C - E 60 TA		Perkins 1106 C - E 60 TA		Perkins 1106 C - E 60 TA		Perkins 1106 C - E 60 TA	
109		109		109		109	
2 000		2 000		2 000		2 000	
6	5 985	6	5 985	6	5 985	6	5 985
7,8		7,8		8,0		8,1	
603	1 400	603	1 400	603	1 400	603	1 400

3 rapports hydrodynamiques		3 rapports hydrodynamiques		3 rapports hydrodynamiques		3 rapports hydrodynamiques	
193		193		193		193	
93,4		93,4		93,4		93,4	
74		74		74		74	
☎		☎		☎		☎	
Axe		Axe		Axe		Axe	

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

Équipement et poids:

Les poids (ligne 2.1) sont basés sur les spécifications suivantes:

H8.00-12.00XM - Chariot complet, avec mât duplex à levée libre limitée de 5 400 mm, tablier standard de 2 350 mm et fourches de 1 220 mm.

H13.00XM-16.00XM-6 - Chariot complet, avec mât duplex à levée libre limitée de 5 400 mm, tablier standard de 2 500 mm et fourches de 1 370 mm

HYSTER		HYSTER		HYSTER		
H13.00XM		H14.00XM-6		H16.00XM-6		1.1
Diesel		Diesel		Diesel		1.2
Assise		Assise		Assise		1.3
13 000		14 000		16 000		1.4
600		600		600		1.5
846		846		846		1.6
3 300		3 300		3 300		1.7

CARACTERISTIQUES

16 669		17 826		18 710		2.1
27 219	2 450	29 060	2 766	31 741	2 969	2.2
8 523	8 146	8 926	8 900	8 730	9 980	2.3

POIDS

L		L		L		
11,00 x 20/14PR		12,00 x 20/16PR		12,00 x 20/16PR		3.1
11,00 x 20/14PR		12,00 x 20/16PR		12,00 x 20/16PR		3.2
4X		4X		4X		3.3
2		2		2		3.4
2 276		2 276		2 276		3.5
2 000		2 000		2 000		3.6

ROUES ET PNEUS

15		12		15		12		15		12		
4 443		4 466		4 466		4 466		4 466		4 466		4.1
-		-		-		-		-		-		4.2
5 400		5 400		5 400		5 400		5 400		5 400		4.3
7 120		7 120		7 120		7 120		7 120		7 120		4.4
3 043		3 064		3 064		3 064		3 064		3 064		4.5
1 770		1 791		1 791		1 791		1 791		1 791		4.6
663		684		684		684		684		684		4.7
6 364		6 364		6 484		6 484		6 484		6 484		4.8
4 994		4 994		5 114		5 114		5 114		5 114		4.9
2 617		2 617		2 617		2 617		2 617		2 617		4.10
90	200	1 370	90	200	1 370	90	200	1 370	90	200	1 370	4.11
85 mm type axe			85 mm type axe			85 mm type axe			85 mm type axe			4.12
2 500			2 500			2 500			2 500			4.13
520 - 2 380			520 - 2 380			520 - 2 380			520 - 2 380			4.14
200			200			200			200			4.15
206			227			227			227			4.16
325			346			346			346			4.17
6 825			6 825			6 932			6 932			4.18
4 579			4 579			4 686			4 686			4.19
1 752			1 752			1 752			1 752			4.20

DIMENSIONS

23,5	26,5	23,8	26,7	25,1	26,6	5.1
0,29	0,44	0,29	0,44	0,29	0,44	5.2
0,48	0,44	0,48	0,44	0,48	0,44	5.3
94 000	51 400	88 000	52 900	88 000	53 800	5.4
34	33	30	32	25	31	5.5
4,0	3,8	4,1	4,0	4,2	4,1	5.6
Pneumatique/Hydraulique		Pneumatique/Hydraulique		Pneumatique/Hydraulique		5.7

PERFORMANCES

Perkins 1106 C - E 60 TA		Perkins 1106 C - E 60 TA		Perkins 1106 C - E 60 TA		
109		109		109		7.1
2 000		2 000		2 000		7.2
6	5 985	6	5 985	6	5 985	7.3
8,2		8,3		8,4		7.4
603	1 400	603	1 400	603	1 400	7.5

MOTEUR

3 rapports hydrodynamiques		3 rapports hydrodynamiques		3 rapports hydrodynamiques		
193		193		193		8.1
93,4		93,4		93,4		8.2
74		74		74		8.3
☎		☎		☎		8.4
Axe		Axe		Axe		8.5

AUTRE



Fourches:

H8.00, H9.00XM:

H10.00XM, H12.00XM:

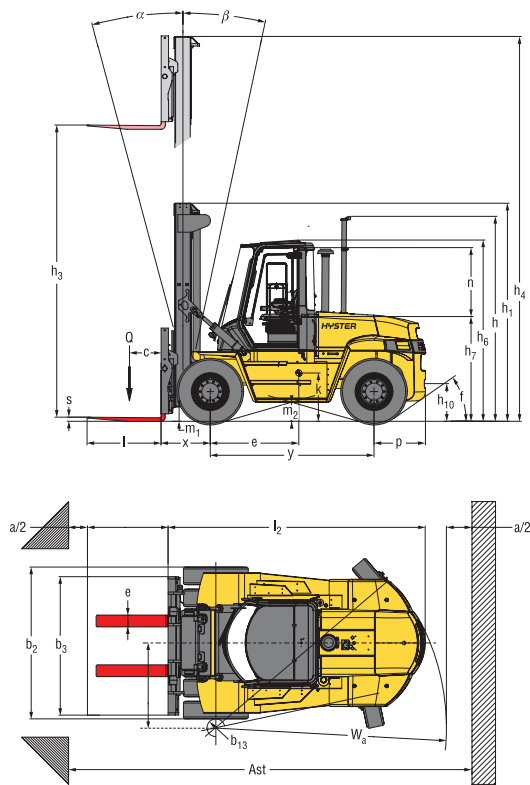
H13.00XM, H14.00XM-6, H16.00XM-6:

65 x 200 x 1 220 mm de long

70 x 200 x 1 220 mm de long

90 x 200 x 1 370 mm de long

Dimensions du chariot



= Centre de gravité du chariot à vide

$A_{st} = W_a + x + l_6 + a$ (voir ligne 4.33)

a = Encombrement minimum

(Norme VDI = 200 mm - Recommandation BITA = 300 mm)

l_6 = Longueur de la charge

REMARQUE:

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où le chariot opère. Si ces spécifications sont critiques, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre distributeur.

◆ La largeur des allées de rayonnage (ligne 4.33) se base sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.

† Les chiffres de performances (ligne 5.7) sont fournis à titre de comparaison des performances de traction, mais ne sont pas prévus pour l'utilisation du véhicule sur les rampes spécifiées. Respectez les instructions du Manuel d'utilisation concernant la conduite sur rampes.

§ Avec tablier sans déplacement latéral

▶ Niveau sonore basé sur les valeurs de charge contenues dans EN12053

○ Niveau sonore mesuré conformément à la directive 2000/14/CE

☎ Consultez votre concessionnaire de chariots élévateurs Hyster

Tableaux des mâts:

★ Ajouter 20 mm si le chariot est équipé de pneus 10.00 x 20

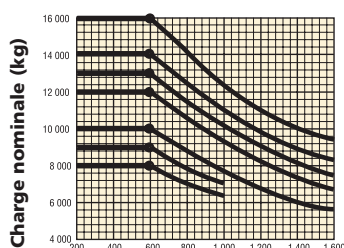
❖ Enlever 20 mm si le chariot est équipé de 11.00 x 20

Modèle

H8.00XM H9.00XM H10.00XM H12.00XM H13.00XM H14.00XM-6 H16.00XM-6

Centre de charge cm-kg	1 060 000	1 192 500	1 355 000	1 626 000	1 879 800	2 024 400	2 313 600
e	1 342	1 405	1 490	1 531	1 613	1 648	1 760
f	35°	35°	37°	37°	41°	44°	37°
h	3 388	3 388	3 411	3 411	3 440	3 463	3 463
k	1 080	1 050	1 160	1 120	1 210	1 200	1 180
n	1 135	1 135	1 135	1 135	1 135	1 135	1 135
p	848	848	848	848	848	848	968

Capacités nominales



Centre de la charge (mm)

Centre de la charge

Distance entre l'avant des fourches et le centre de gravité de la charge.

Charge nominale

Basée sur les mâts verticaux.

Hyster, **HYSTER**, , Monotrol, Vista, Challenger et SpaceSaver sont des marques de la Société Hyster. La Société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains chariots élévateurs illustrés peuvent figurer avec des équipements en option.

CE Conformité:

Ce chariot est conforme à la réglementation CE actuelle.

Information mâât et capacité

H8.00-9.00XM équipé de pneus 9.00 x 20 - Capacité nominale à un centre de charge de 600 mm

	Hauteur de levage h ₃ (mm)	Hauteur mâât abaissé h ₁ (mm)	Levée libre h ₂ (mm)	Hauteur hors-tout mâât déployé h ₄ (mm)	Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral (kg)	
					H8.00XM	H9.00XM	H8.00XM	H9.00XM
Mât duplex standard	3 750	3 330★	-	5 170★	8 600	9 500	8 000	9 000
	4 650	3 780★	-	6 070★	8 600	9 500	8 000	9 000
	5 400	4 155★	-	6 820★	8 600	9 500	8 000	9 000
Mât triplex à grande levée libre	5 600	3 025★	1 400★	7 030★	7 320	8 280	6 780	7 700
	6 000	3 158★	1 533★	7 430★	7 280	8 230	6 740	7 630
	6 500	3 325★	1 700★	7 930★	7 230	8 050	6 650	7 560
	7 000	3 491★	1 866★	8 430★	7 010	7 870	6 580	7 500

H10.00-12.00XM équipé de pneus 10.00 x 20 - Capacité nominale à un centre de charge de 600 mm

	Hauteur de levage h ₃ (mm)	Hauteur mâât abaissé h ₁ (mm)	Levée libre h ₂ (mm)	Hauteur hors-tout mâât déployé h ₄ (mm)	Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral (kg)	
					H10.00XM	H12.00XM	H10.00XM	H12.00XM
Mât duplex standard	3 750	3 625	-	5 470	10 450	12 700	10 000	12 000
	4 650	4 075	-	6 370	10 450	12 700	10 000	12 000
	5 400	4 450	-	7 120	10 450	12 700	10 000	12 000
	6 200	4 850	-	7 920	10 450	12 700	10 000	12 000
	6 700	5 100	-	8 420	10 300	12 400	9 700	11 700
Mât triplex à grande levée libre	5 600	3 045	1 435	7 030	10 060	11 990	9 650	11 470
	6 000	3 178	1 568	7 430	10 030	11 960	9 610	11 410
	6 500	3 345	1 735	7 930	9 860	11 790	9 440	11 330
	7 000	3 511	1 701	8 430	9 640	11 200	9 240	11 120

H13.00-16.00XM équipé de pneus 12.00 x 20 - Capacité nominale à un centre de charge de 600 mm

	Hauteur de levage h ₃ (mm)	Hauteur mâât abaissé h ₁ (mm)	Levée libre h ₂ (mm)	Hauteur hors-tout mâât déployé h ₄ (mm)	Sans déplacement latéral (kg)			Avec déplacement latéral (kg)		
					H13.00XM	H14.00XM-6	H15.00XM-6	H13.00XM	H14.00XM-6	H15.00XM-6
Mât duplex standard	3 750	3 640✧	-	5 470✧	13 600	15 000	16 400	13 000	14 000	16 000
	4 650	4 090✧	-	6 370✧	13 600	15 000	16 400	13 000	14 000	16 000
	5 400	4 466✧	-	7 120✧	13 600	15 000	16 400	13 000	14 000	16 000
	6 200	4 860✧	-	7 920✧	13 600	15 000	16 400	13 000	14 000	16 000
	6 700	5 110✧	-	8 420✧	13 450	14 800	16 200	12 700	14 000	15 800
Mât triplex à grande levée libre	4 400	3 070✧	1 300✧	6 080✧	12 790	13 730	15 600	11 950	12 840	14 630
	5 000	3 270✧	1 500✧	6 680✧	12 750	13 680	15 560	11 910	12 800	14 590
	6 000	3 600✧	1 830✧	7 680✧	12 680	13 610	15 490	11 840	12 730	14 520
	7 000	3 940✧	2 160✧	8 680✧	12 200	13 150	14 810	11 410	12 290	14 060



Grandes hauteurs de levée

Les capacités nominales indiquées s'appliquent à des chariots équipés d'un mât duplex, d'un tablier standard ou à déplacement latéral et de fourches d'une longueur nominale. Si cette spécification est modifiée, cela pourra avoir pour conséquence une réduction de capacité, sous certaines conditions.

Modèle	Hauteur maxi. des fourches mm	Longueur nom. des fourches mm
H8.00XM	5 400	1 220
H9.00XM	5 400	1 220
H10.00XM	6 200	1 220
H12.00XM	6 200	1 220
H13.00XM	6 200	1 370
H14.00XM-6	6 200	1 370
H16.00XM-6	6 200	1 370

Attention

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge sont en élévation, la stabilité du chariot est réduite. Il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre lorsque les charges sont en élévation. Les caristes devront recevoir la formation nécessaire et respecter les instructions contenues dans le manuel d'utilisation.



Hyster Europe, Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, Angleterre
 Hyster Europe, Nijverheidsweg 29, 6541 CL Nimègue, Pays-Bas
 Hyster Europe, Portland Road, Irvine, Ayrshire KA12 8JG, Ecosse
 Hyster Europe, Corso Sempione 60, 20154 Milano, Italie
<http://www.hyster.co.uk>